

Bruksela, dnia 3.3.2016 r.
C(2016) 1245 final

DECYZJA KOMISJI

z dnia 3.3.2016 r.

w sprawie powiadomienia przez Rzeczpospolitą Polską o zmienionym przejściowym planie krajowym, o którym mowa w art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych

(Jedynie tekst w języku polskim jest autentyczny)

DECYZJA KOMISJI

z dnia 3.3.2016 r.

w sprawie powiadomienia przez Rzeczpospolitą Polską o zmienionym przejściowym planie krajowym, o którym mowa w art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych

(Jedynie tekst w języku polskim jest autentyczny)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)¹, w szczególności jej art. 32 ust. 5 i 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją z dnia 17 lutego 2014 r. (2014/804/UE)² w sprawie powiadomienia przez Rzeczpospolitą Polską o przejściowym planie krajowym, o którym mowa w art. 32 dyrektywy 2010/75/UE, Komisja postanowiła nie wnosić zastrzeżeń wobec przejściowego planu krajowego, który Rzeczpospolita Polska zgłosiła Komisji w dniu 31 grudnia 2012 r. zgodnie z art. 32 ust. 5 dyrektywy 2010/75/UE, wraz z późniejszymi zmianami zgodnie z dodatkowymi informacjami przesłanymi w dniach 27 czerwca 2013 r., 25 września 2013 r. i 14 listopada 2013 r.
- (2) Rzeczpospolita Polska w piśmie z dnia 23 lipca 2015 r. oraz zgodnie z art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE poinformowała Komisję o zmianach w przejściowym planie krajowym polegających na wyeliminowaniu 25 obiektów pierwotnie w nim zawartych, zgodnie z wnioskami zainteresowanych podmiotów gospodarczych. Ponadto kolejne pięć obiektów zostało wyłączonych z przejściowego planu krajowego w zakresie, w jakim dotyczy to ich emisji NO_x. Ponadto Rzeczpospolita Polska zgłosiła zmiany w obiekcie „PGNiG Termika S.A. – EC Żerań (KfB*1/2, KfA, K9, K10, K11, K12)” (obiekt 15 w pierwotnym planie, obecnie obiekt 14), do którego dodano pól kotła „KfB”. Ten kocioł był uwzględniony w obiekcie „PGNiG Termika S.A. – EC Żerań (K4, K5, KfB * 1/2)” (obiekt 14) w planie pierwotnym, którego pozostałe elementy (kotły K4 i K5) zostały usunięte ze zmienionego przejściowego planu krajowego. Zmiany odnotowano również w odniesieniu do obiektu „Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdynia EFR (K5, K6, K7)” (obiekt 49 w pierwotnym planie, obecnie obiekt 34), z którego jeden kocioł został usunięty. Rzeczpospolita Polska poinformowała Komisję o zmianach w nazwach 17 obiektów wynikających ze zmiany operatora.
- (3) Pismem z dnia 16 października 2015 r. Komisja zwróciła się do Rzeczpospolitej Polskiej o przedstawienie szczegółów w odniesieniu do obliczania zmodyfikowanych udziałów w pułapach emisji dla obiektów 14 i 34, w szczególności ilości paliwa

¹ Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17.

² Dz.U. C 47 z 19.2.2014, s. 3.

zużytego w okresie referencyjnym 2001–2010 w kotłach dodanych lub usuniętych z obiektów.

- (4) Rzeczpospolita Polska pismem z dnia 30 października 2015 r. przedstawiła wymagane dodatkowe informacje.
- (5) Pismem z dnia 24 listopada 2015 r. Rzeczpospolita Polska poinformowała Komisję, że jeszcze jeden z obiektów został wycofany z przejściowego planu krajowego, na żądanie operatora.
- (6) Zmieniony przejściowy plan krajowy zgłoszony przez Rzeczpospolitą Polską pismem z dnia 23 lipca 2015 r., uzupełniony i zmieniony pismami z dnia 30 października i 24 listopada 2015 r., nie obejmuje już zatem 26 obiektów zawartych w planie pierwotnym, ani, w odniesieniu do pięciu obiektów, nie obejmuje już ich emisji NO_x. Udziały w emisjach wszystkich tych obiektów zostały odjęte z pułapów emisji na lata 2016, 2017, 2018, 2019 i pierwsze sześć miesięcy roku 2020.
- (7) Udziały w pułapach emisji z obiektów 14 i 34 zostały dostosowane w celu odzwierciedlenia zmian wprowadzonych w tych obiektach. W przypadku obiektu 14 zmiana ta jest uzależniona od stałej eksploatacji kotła „KFB”; w razie zamknięcia tego kotła udział w pułapach emisji z obiektu 14 będzie musiał zostać odpowiednio obniżony, aby odzwierciedlić usunięcie całego obiektu „PGNiG TERMIKA SA EC Żerań (K5, K4, KfB * 1/2)” (obiekt 14 w pierwotnym planie) z przejściowego planu krajowego.
- (8) Zmieniony przejściowy plan krajowy został oceniony przez Komisję zgodnie z art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE i z decyzją wykonawczą Komisji 2012/115/UE ustanawiającą przepisy dotyczące przejściowych planów krajowych, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych³. Komisja ustaliła, że zmian wprowadzonych do pułapów emisji dokonano poprawnie. W tym kontekście nie należy wnosić sprzeciwu wobec zmienionego przejściowego planu krajowego zgłoszonego przez Rzeczpospolitą Polską zgodnie z art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE.
- (9) Realizacja zmienionego przejściowego planu krajowego nie powinna naruszać innych obowiązujących przepisów prawa krajowego i prawa Unii. W szczególności przy ustalaniu warunków indywidualnych pozwoleń dla obiektów energetycznego spalania objętych przejściowym planem krajowym Rzeczpospolita Polska powinna dopilnować, aby nie została zagrożona zgodność z wymogami określonymi, między innymi, w dyrektywie 2010/75/UE, dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystszyego powietrza dla Europy⁴ oraz w dyrektywie 2001/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie krajowych poziomów emisji dla niektórych rodzajów zanieczyszczenia powietrza⁵.
- (10) Artykuł 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE zobowiązuje Rzeczpospolitą Polską do informowania Komisji o wszelkich kolejnych zmianach w przejściowym planie krajowym. Komisja powinna ocenić, czy wspomniane zmiany są zgodne z przepisami określonymi w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz w decyzji wykonawczej Komisji 2012/115/UE,

³ Dz.U. L 52 z 24.2.2012, s. 12

⁴ Dz.U. L 152 z 11.6.2008, s. 1.

⁵ Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 22.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Na podstawie art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzji wykonawczej Komisji 2012/115/UE nie wnosi się zastrzeżeń wobec zmienionego przejściowego planu krajowego, który Rzeczpospolita Polska zgłosiła Komisji w dniu 23 lipca 2015 r. zgodnie z art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE, wraz z późniejszymi zmianami zgodnie z dodatkowymi informacjami przesłanymi przez Rzeczpospolitą Polską w dniach 30 października i 24 listopada 2015 r.
2. Wykaz obiektów objętych zmienionym przejściowym planem krajowym, ich całkowita nominalna moc cieplna na dzień 31 grudnia 2010 r., zanieczyszczenia, w odniesieniu do których wspomniane obiekty są nim objęte, oraz obowiązujące pułapy emisji są określone w załączniku do niniejszej decyzji.
3. Realizacja zmienionego przejściowego planu krajowego przez władze polskie nie zwalnia Rzeczypospolitej Polskiej z obowiązku zachowania zgodności z przepisami dyrektywy 2010/75/UE dotyczącymi emisji z poszczególnych obiektów energetycznego spalania objętych planem oraz z innymi odpowiednimi przepisami Unii Europejskiej w zakresie ochrony środowiska.

Artykuł 2

Komisja oceni, czy wszelkie kolejne zmiany w przejściowym planie krajowym, zgłoszone przez Rzeczpospolitą Polską w przeszłości, są zgodne z przepisami określonymi w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzji wykonawczej Komisji 2012/115/UE.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Rzeczypospolitej Polskiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3.3.2016 r.

W imieniu Komisji
Karmenu VELLA
Członek Komisji

ODPIS UWIERZYTELNIONY
W imieniu Sekretarza Generalnego

Jordi AYET PUIGARNAU
Dyrektor Kancelarii
KOMISJA EUROPEJSKA